

VNÉ MEI VOÛ
A MËNÂ LA BARTAVÈLLÈ

DISPENSE
ANNO 2005

A MA FEUNNÄ

Poezië 'd Loui Norsë e 'd soun bôt Fulvio qu'ou lhi a dounà in co 'd man lou mèi d' òou 'd l'an 1991

Pazhì d'omë ou poudré verguèrtë 'd bén
'd mai que mi,
la poudran pasâ toutta la neubbla e 'l tan
'd soubbrë e 'd sousë 'd lou cloushî,
quèllou d'ilài e quèllou d'ichì...

La primmä
toun-s-óo i 'm semblàvan 'd couccou
din 'd shan d'ërba e 'd néa,
curioû ma 'n ishiróo.

L' itè
ta gourä ou s'abounavä 'd sourè
e d'aigä courà bou 'd la tiera,
i siflàvan lou mourlhès
partoù
'd sousë 'd las ichéra.

D'outeùn
la 'm semblavä lou primì cartî
'd la lunnë din l'itórsä dou läi,
na feunnä cou brandë soun ifàn
din sa pansë.

Din la vilhà d'ivêr
tu 't divenià notrë baióo,
'n ifarulà 'd sourè,
'l poualë cou foundia 'l glà
'd notrë zhournà 'd pèinà.

Pazhì d'omë ou poudré verguèrtë 'd bén
'd mai que mi,
la poudran pasâ toutta la neubbla e 'l tan
'd soubbrë e 'd sousë 'd lou cloushî,
quèllou d'ilài e quèllou d'ichì...

'Ncóou quë laz ichéra e la néa
i l'an amblanshî toun shouvô dicoutî,
'ncóou quë ta fugûrä i l'an féndüä
lou viô dou bióou zhoû e dou douroû,
'ncà 'ncóou tu 't sià la floû 'd ma vittä
e 't fa vèirë ta bioutä
än sourtèn la vigouè 'd ta virtù.

Pazhì d'omë ou poudré verguèrtë 'd bén
'd mai que mi,

la poudran pasâ toutta la neubbla e 'l tan
'd soubbrë e 'd sousë 'd lou cloushî,
quèllou d'ilài e quèllou d'ichi...